

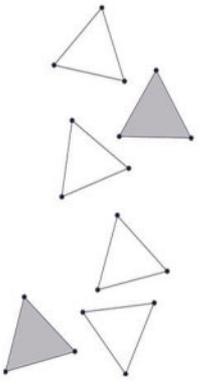
التقرير السنوي

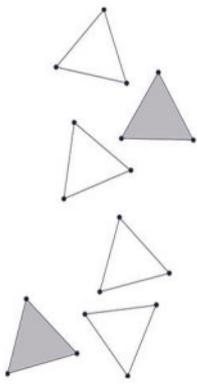
ANNUAL REPORT

بنك الجزيرة السوداني الأردني
Al Jazeera Sudanese Jordanian Bank
الشريك الأقوى



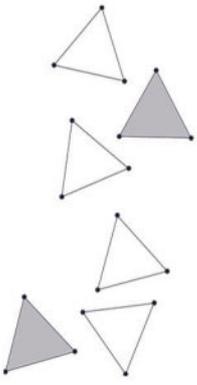
2021





المحتويات

الصفحة	الموضوع
4	نشأة البنك وتطوره
5	الرؤية والقيم والرسالة
6	الإستراتيجية والأهداف
7	مجلس الإدارة
8	الإدارة التنفيذية
9	الخدمات الإلكترونية
10	برامج التمويل
11	دليل الرئاسة والفروع
12	أجندة الأتجتمع السنوي العام العادي الثاني عشر ٢٠٢١م
17	خطاب رئيس مجلس الإدارة
20	مؤشرات الأداء ٢٠٢٠م
21	تقرير دائرة الرقابة الشرعية
22	تقرير المراجعين
26	قائمة المركز المالي الموحدة
27	قائمة الدخل الموحدة
28	قائمة التدفقات النقدية
29	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق أصحاب الملكية
30	قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة
31	الإيضاحات على القوائم المالية



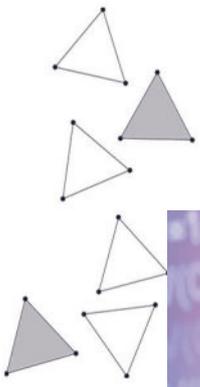
نشأة البنك وتطوره :

بنك الجزيرة السوداني الأردني شركة مساهمة عامة سودانية ، يعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية في المعاملات المصرفية ، ويشارك في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في السودان ، كما يعمل على ترقية وتعزيز التبادل التجاري والاستثماري بين الدول العربية والإسلامية مع خصوصية العلاقات التجارية والاستثمارية بين دولتي الشراكة ، السودان والأردن.

تأسس البنك عام ٢٠٠٦م بموجب قانون الشركات السوداني للعام ١٩٢٥م ، وبترخيص من بنك السودان المركزي لمزاولة كافة الأعمال المصرفية المحلية والأجنبية.

معلومات البنك :

العنوان	البند
٢٠٠٦م	تاريخ التأسيس
٢٠٠٨/٥/٤م	الافتتاح
٢٠٠ مليون دولار	رأس المال المصرح به
١١٠ مليون دولار	رأس المال المدفوع
١ دولار	سعر السهم الإسمي
برج الجزيرة شارع إفريقيا الخرطوم	المركز الرئيسي
+249187051000 - +249183741531	الهواتف
+249183741517 - +249183741523	الفاكس
info@aljazeerabank.com.sd	البريد الإلكتروني
www.aljazeerabank.com.sd	الموقع الإلكتروني
GSJBSDKH	رمز السويفت



رؤيتنا

البنك المفضل لدى العملاء

رسالتنا :

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وطاقم عمل مؤهل بما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية متقدمة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا :

الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا

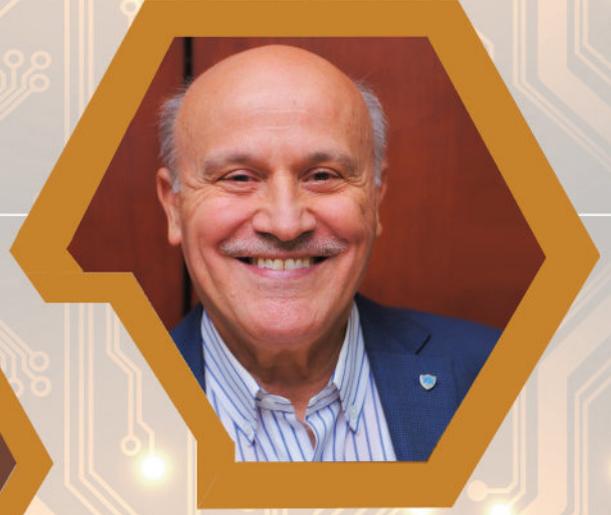
أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا



د. عامر عبدالوهاب العلاوي
المدير العام



د. منى الطيب محمد الطيب
أمين سر مجلس الإدارة



معالي
أيمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الإدارة



الاسم	المنصب
معالي / أيمن هزاع المجالي	رئيس مجلس الإدارة
معالي / علي محمد عثمان يس	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد / ميشيل فايق الصايغ	عضو مجلس الإدارة
السيد / حاتم عبدالحى زلوم	عضو مجلس الإدارة
د. حامد عبدالغني جبر	عضو مجلس الإدارة
السيد / مهند أكرم جراب	عضو مجلس الإدارة
الفريق / عبدالقادر يوسف العوض	عضو مجلس الإدارة (خبير)
السيد / رمزي مروان حليم سلامة	عضو مجلس الإدارة
السيد / عاصم يوسف عوض الكريم	عضو مجلس الإدارة
د. منى الطيب محمد الطيب	أمين سر مجلس الإدارة

الإدارة التنفيذية

د. عامر عبدالوهاب العلاوي
المدير العام



السيد. الطيب علي إبراهيم
نائب المدير العام



د. أحمد مبارك سليم المصاروة
المدير التنفيذي
لدائرة التجزئة والفروع



السيدة. منى محمد صالح
المدير التنفيذي
الجودة والتميز المؤسسي



د. سليمان حمدان الخرابشه
المدير التنفيذي
لدائرة التدقيق والمراجعة الداخلية



السيد عماد عميره
المدير التنفيذي
لدائرة تمويل الشركات



برامج التمويل



فلاح



أرزاق



إعمار



يشفين



التعليم



رحلاتي



وسائل



ريح بالك



العفاف

الخدمات الإلكترونية

فيزا
إفتراضية
مسيقة الدفع
خضم مباشر



نقاط البيع



صراف آلي
الإنترنت المصرفي
الرسائل النصية



جي.بي (التطبيق)



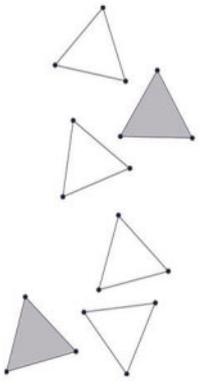
تحاويل مرحبا



الحسابات الدولية
IBAN

بطاقات الشركات





دليل الرئاسة والفروع :

لمزيد من المعلومات نرجو الإتصال بفروعنا :

رئاسة البنك وفرع برج الجزيرة (الرئيسي)

برج الجزيرة - شارع إفريقيا

تلفون + 24918705100 / الفاكس + 249183741529

فرع الخرطوم - شارع القصر

تقاطع شارع الزبير باشا مع شارع القصر

تلفون +24918705113 / الفاكس + 24918374525

فرع العمارات - الخرطوم

السجانة - سوق السجانة - شارع النص

تلفون + 249187051330 / الفاكس +249183466213

فرع شارع الستين - الخرطوم

الخرطوم - شارع بشير النفيدي ج. غرب مستشفى جرش

تلفون + 249187051233 / الفاكس + 249187051380

فرع الميناء البري - الخرطوم

مقابل هيئة ولاية الخرطوم

تلفون + 249187051366 / الفاكس 249187051380

فرع السوق المحلي - الخرطوم

السوق المحلي - شرق مستشفى الفؤادي التخصصي

تلفون + 249187051277 / الفاكس + 249183403049

فرع الكلاكلة - الخرطوم

سوق الكلاكلة اللفة - مقابل مركز الشرطة

تلفون + 249187051322 / الفاكس + 249183372222

فرع بحري

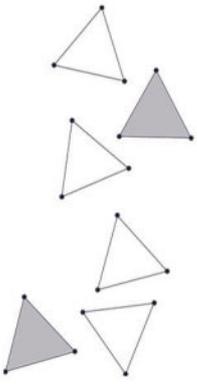
المنطقة الصناعية - مقابل مبنى الجمارك

تلفون + 249187051266 / الفاكس + 249185345202

فرع سعد قشرة - بحري

سوق سعد قشرة - غرب شارع الطيار الكدرو

تلفون + 249187051288 / الفاكس +249185331177



فرع السوق الشعبي أمدرمان

أمدرمان

تلفون +249187560500 / الفاكس +249187051222

فرع سوق ليبيا

سوق ليبيا - شرق مكتب خدمات سوداني

تلفون +249187560500 / الفاكس +249187051233

فرع أمدرمان - الموردة

شارع البنوك

تلفون +249187051388 / الفاكس +249187051380

فرع ودمدني - ولاية الجزيرة

السوق الكبير - غرب بنك السودان المركزي

تلفون +249511832169 / الفاكس +249187051255

فرع بورتسودان

السوق الكبير - مقابل بوابة جامعة البحر الأحمر

تلفون : +249311833232 / الفاكس +249187051255

فرع الأبيض

مقابل برج العدل وشرق فندق الصن وي

تلفون +249611843923 / الفاكس +2491871355

فرع القضارف

السوق الكبير - جنوب بنك السودان المركزي

تلفون : +24944184466 / الفاكس +249187051313

فرع كسلا

وسط المدينة

تلفون : +249187051399 / الفاكس +249187051399

رئاسة البنك : برج الجزيرة - شارع إفريقيا الخرطوم

ص.ب : ٤٢٤ الخرطوم السودان

تلفون : +249187051000 / فاكس : +249183741517

البريد

info@aljazeerabank.com.sd

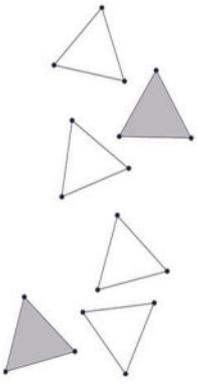
الموقع الإلكتروني

www.aljazeerabank.com.sd



بنك الجزيرة السوداني الأردني أجندة الأتتماع السنوي العام الثالث عشر

- خطاب رئيس مجلس الإدارة حول تقرير مجلس الإدارة للعام ٢٠٢١م.
- الإطلاع على تقرير المراجع القانوني الخارجي حول القوائم المالية وأداء البنك للعام ٢٠٢١م.
- الإطلاع على تقرير المستشار القانوني حول القضايا القانونية للبنك.
- إجازة القوائم المالية والحسابات الختامية للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م وإبراء ذمة مجلس الإدارة.
- الموافقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة للعام ٢٠٢١م.
- تفويض مجلس الإدارة بتعيين المراجع القانوني الخارجي وتحديد أتعابه.
- أي موضوعات أخرى يجوز بحثها في الأتتماع العام.



خطاب السيد / رئيس مجلس الادارة

امام الاجتماع العام الثالث عشر

١٤ ابريل ٢٠٢٢

الحمد لله والصلاة والسلام على أشرف خلق الله سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن والاه ،،،

السادة والسيدات المساهمون الكرام ...

أصالة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية يسعدني أن أرحب بكم وأنتم تلبون دعوة مجلس الإدارة لحضور الاجتماع العام الثالث عشر للجمعية العمومية لبنك الجزيرة السوداني الأردني ، كما أنه من دواعي سروري اليوم ونحن نجني ونقطف ثماراً قد زرعتها خلال عام كامل أن أقدم لكم أهم الإنجازات والنتائج المحققة للعام ٢٠٢١ م ، والذي شهد العديد من الأحداث والتطورات السياسية والإقتصادية علي المستويين العالمي والمحلي .

فعلى المستوى العالمي لا زال التعالي في الاقتصاد يسير ببطء جراء الجائحة التي تعرض لها العالم في العام ٢٠٢٠ ، حيث أظهرت المؤشرات إنخفاض عام في معدلات النمو نتيجة للإرتفاع غير المسبوق في معدلات التضخم العالمي خلال العام ٢٠٢١ م بحسب صندوق النقد الدولي في نوفمبر ٢٠٢١ م . لكن كان الحدث الأهم بالنسبة لنا في السودان هو مصادقة الرئيس الامريكي علي إزالة اسم السودان من لائحة الدول الراعية للإرهاب ورفع الحظر عن المعاملات المصرفية العالمية عن السودان الأمر الذي من شأنه أن يفتح آفاق جديدة للمصارف السودانية .

أما على المستوى المحلي نجد أن التطورات التي حدثت في السياسة النقدية للبنك المركزي في بدايات العام ٢٠٢١ لا سيما وتعويم الجنيه السوداني ، حيث قفز سعر الصرف الرسمي من ٥٥ جنية مقابل الدولار الى ٣٧٥ جنية لحظة إعلان تعويم العملة في فبراير ٢٠٢١ م الى أن وصل ٤٥٠ جنية بنهاية العام ٢٠٢١ م ، الأمر الذي أدى الى إرتفاع معدلات التضخم لتصل الى ٣١٨,٢% في ديسمبر ٢٠٢١ م بحسب النشرة الاقتصادية لبنك السودان المركزي .

إضافة الى عدم وضوح الرؤية الاقتصادية في ضوء المتغيرات السياسية التي قد ساهمت أيضاً في إختلال المؤشرات الاقتصادية خصوصاً رفع الدعم عن مجموعة كبيرة من السلع والذي تزامن مع مستويات تضخم مرتفعة مما ساهم في تآكل القوة الشرائية لدى المواطنين والذي انعكس سلباً على مستويات الإدخار والاستثمار .

فيما يخص أداء البنك نلاحظ انه رغم كل الصعوبات الاقتصادية هنالك الكثير من الإنجازات حيث ارتفعت معظم مؤشرات الاداء خلال العام ٢٠٢١ م عند المقارنة بمؤشرات العام السابق حيث نجد أن ارتفاع جميع مؤشرات الأداء كانت هي السمة الغالبة ، فبالنظر الي قائمة المركز المالي نجد ان البنك قد حقق زيادة في إجمالي الموجودات بنسبة نمو بلغت ٢٠٣% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م فيما بلغت نسبة النمو في حجم محفظة التمويل ١٦٥% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م وايضا بلغت نسبة النمو في حجم الودائع الجارية والاستثمارية ١٥٠% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م كذلك بلغت نسبة النمو في حقوق الملكية ٤٢٩% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م . اما بالنسبة لقائمة الدخل فقد بلغت نسبة النمو في إجمالي الإيرادات ٢٥٨% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م كما بلغت نسبة النمو في صافي الدخل قبل الزكاة والضرائب ٢٨٧% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .



السادة والسيدات المساهمون الكرام..

استمر البنك في القيام بدوره الفعال لتنمية جميع القطاعات الاقتصادية عبر تقديم التمويل لقطاع الشركات وقطاع التجزئة، بالتركيز على توفير التمويل للقطاعات الانتاجية ذات الاولوية كالمجال الزراعي والصناعي وقطاع التعدين بالإضافة لقطاع الصادر إتساقاً مع توجهات الدولة ودعمها وتشجيعها لهذه القطاعات يسعى البنك دوماً للارتقاء بمستوى خدماته بما يحقق المزيد من الراحة لعملائه وذلك من خلال التطور في مجال التكنولوجيا والاستفادة منها في تقديم افضل الخدمات بأفضل الطرق حيث تم تطبيق احداث الانظمة .

السيدات والسادة المساهمون الكرام

ختاماً أود في هذه المناسبة أن أقدم بأسمى معاني الشكر والامتنان لمعالي محافظ بنك السودان المركزي على دعمهم المتواصل للقطاع المصرفي . كما أود ان أشيد بسلطة تنظيم أسواق المال، سوق الخرطوم للأوراق المالية ، مسجل عام الشركات والمراجع الخارجي السادة محمد أزرق وشركاه على دورهم الإيجابي والفعال في مساندة البنك .

كما لا يسعني إلا أن أعرب عن جزيل شكري وتقديري لعملائنا ومساهمينا الكرام على ثقتهم الغالية إيماناً منهم بهذا البنك الذي نفتخر جميعاً بإنجازاته وعطائه ، والشكر موصول لأعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية وكافة الموظفين على التزامهم المطلق وحرصهم على النهوض بهذا البنك وبمستوى الخدمات التي يقدمها .

وبالله التوفيق،،،

ايمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الادارة



خطاب السيد / المدير العام امام الاجتماع العام الثالث عشر ١٤ ابريل ٢٠٢٢

الحمد لله والصلاة والسلام على أشرف خلق الله سيدنا محمد وعلي آله وصحبه ومن والاه ،،
إنه من دواعي سروري اليوم أن أقدم لكم أهم الإنجازات والنتائج المحققة للعام ٢٠٢١ م ، والذي شهد العديد من الأحداث والتطورات
الإقتصادية والمالية علي المستويين العالمي والمحلي ، فعلي المستوي العالمي كان الحدث الأهم ألا وهو مصادقة الرئيس الأمريكي على
إزالة إسم السودان من لائحة الدول الراعية للإرهاب ورفع الحظر عن المعاملات المصرفية العالمية عن السودان .
أيضاً علي المستوى المحلي نجد أن التطورات التي حدثت في السياسة النقدية للبنك المركزي في بداية العام ٢٠٢١ لا سيما وتعويم
الجنيه السوداني حيث قفز سعر الصرف الرسمي من ٥٥ جنية مقابل الدولار الي ٣٧٥ جنية لحظة اعلان تعويم العملة في
فبراير ٢٠٢١ م الي أن وصل الي ٤٥٠ جنية بنهاية العام ٢٠٢١ م ، الأمر الذي أدى الي إرتفاع معدلات التضخم لتصل الي ٣١٨,٢ ٪ في
ديسمبر ٢٠٢١ بحسب النشرة الاقتصادية لبنك السودان المركزي ، والذي أثر بصورة مباشرة على نفقات ومصاريف البنك .
لكن بحمد الله وتوفيقه ثم بفضل دعم ومساندة مجلس الإدارة وتكاتف وتعاون الإدارات والفروع ، فقد أظهرت النتائج المالية
للعام ٢٠٢١ م إرتفاعاً كبيراً في جميع مؤشرات الأداء نقدمها لكم في شقيها المالي والإداري على النحو التالي :

أولاً : الجانب المالي :

فيما يلي أهم مؤشرات الأداء المالي للعام ٢٠٢١ مقارنة مع العام السابق :

- حقق البنك زيادة في إجمالي الموجودات بنسبة نمو بلغت ٢٠٣ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حجم محفظة التمويل ١٦٥ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حجم الودائع الجارية والاستثمارية ١٥٠ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حقوق الملكية ٤٢٩ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في إجمالي الإيرادات ٢٥٨ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في صافي الدخل قبل الزكاة والضرائب ٢٨٧ ٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .

ثانياً الجانب الإداري :-

على الجانب الإداري شهد البنك خلال العام ٢٠٢١ العديد من الأنشطة والمبادرات والتي جاءت في عدد من المحاور نتيجة لوضع
خطة عمل مسيقة عملت على تلبية إحتياجات ومتطلبات عملائنا الكرام وذلك من خلال تقديم مجموعة حلول مصرفية تواكب
التطور الكبير في التقنية المصرفية والتي تتوافق مع الإحتياجات والرغبات المتباينة لجمهور العملاء . وبنفس القدر كان نصب
أعيننا تحقيق المصالح والأهداف المرجوة لإصحاب رأس المال .

المحور الأول : الإهتمام بالعملاء وتلبية إحتياجاتهم :

- شهد العام ٢٠٢١ طفرة كبيرة في حجم التمويل الممنوح لجمهور العملاء ، حيث بلغ إجمالي التمويل الممنوح للعملاء والبالغ ١٣,٦
مليار جنية ليغطي كافة القطاعات الإقتصادية ، فتم تنفيذ عدد ١,٤٢٨ عملية تمويل خلال العام ٢٠٢١ إستفاد منها عدد ١,٣٣٢
عميل .
- تميزت محفظة التمويل بدرجة عالية من القوة والمتانة الائتمانية الأمر الذي مكن البنك من الوصول الي النسبة الصفرية في
التعثر خلال العام ٢٠٢١ والمحافظة عليها حتي نهاية العام .



- وفي إطار سعينا للمحافظة على هذا النهج في منح التمويل بدأ البنك باستخدام نظام تصنيف إئتماني لتصنيف وقياس مخاطر الإئتمان للعملاء ، كما ويساهم في تتبع أوزان المخاطر للمحفظة بالكامل وذلك وفقاً لما تتطلبه إتفاقية بازل (٢) لتمكين المجموعة من تحديد المخاطر في المحفظة ، وبالتالي وضع مخصصات كافية ضمن البيانات المالية .
- كما لم يغفل البنك عن البعد الاجتماعي من واقع المسؤولية المجتمعية أن يساهم في برنامج التمويل الأصغر حيث بلغ إجمالي المبلغ الممنوح للتمويل الأصغر ٣٢٨ مليون جنيه إستفاد منها عدد مقدر من عملائنا تم منحهم التمويل خلال العام ٢٠٢١ .

المحور الثاني : تطوير الاعمال :

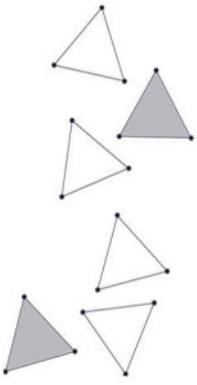
- سعينا في بنك الجزيرة السوداني الاردني لتحقيق الإستفادة القصوى من الإنفتاح الذي شهده السودان خلال العام ٢٠٢١ على المستوى العالمي والاقليمي ، فعملنا على تدعيم شبكة المراسلين بإنشاء علاقات مصرفية جديدة والتمهيد لفتح خطوط إئتمان تفوق ال ٥٠ مليون دولار لفتح الإعتمادات المستندية .
- وفي ذات السياق قام بنك الجزيرة بتدشين بطاقات الائتمان المشهورة عالمياً الفيزا كارد ابتداء من البطاقة الافتراضية لمن يرغب بالشراء عبر الإنترنت ، وكذلك فئتين من البطاقات مسبقة الدفع (الكلاسيكية ذات الخصائص الأساسية) و (البلاتينية ذات خصائص أعلى في التسوق وخصائص ترحيبية في صالات المطارات الدولية) .
- أيضاً في سبيل سعينا لتنوع القنوات التي تقوم من خلالها بتلبية متطلبات ورغبات عملائنا الكرام فقد قام بنك الجزيرة بإطلاق خدمة الموبايل المصرفي (تطبيق JB) وهو من ضمن الجيل الجديد من تطبيقات الدفع الإلكتروني فيتيح لعملاء البنك وغير عملاء البنك التسجيل به والإنفتاح بالخدمات الأساسية من تحويلات ما بين بطاقات البنوك والإستفادة من خدمات شركات الإتصالات والكهرباء ومحطات الوقود والدفع لكافة الخدمات الحكومية والتخليص الجمركي والجامعات .
- كما يسرنا في هذا الإطار أن ننقل لكم خبر إحتفالنا في بنك الجزيرة السوداني الاردني هذا العام بتحقيق إنجازاً جديداً ومهماً ضمن مسيرته المصرفية الرائدة كأول بنك في السودان ينال شهادة الإمتثال لمطلوبات الأمان لنظام سويفت {CSP Customer Security Programmed} من خلال المدقق الخارجي المعتمد من شركة سويفت العالمية والتي تعد من أهم متطلبات التحول الرقمي لمنظومات الدفع الإلكتروني محلياً وعالمياً .
- أيضاً فقد كان البنك سابقاً كما أشرنا سابقاً في الإستفادة من كل الفرص المتاحة ، إذ كان من ضمن أول أربعة بنوك سودانية طبقت رقم الحساب المصرفي الدولي {IBAN} الخاص بأرقام الحسابات المصرفية للعملاء في جمهورية السودان .

المحور الثالث : تنمية وتطوير الموارد البشرية للبنك :

- لقد درجنا في بنك الجزيرة ومنذ التأسيس على العمل الدؤوب لتنمية وتطوير الموارد البشرية وذلك من خلال التدريب والتأهيل للكوادر العاملة بالبنك وذلك بغرض إعداد صف ثاب من القيادات تكون على أهبة الإستعداد لقيادة ومواصلة مسيرة البنك ، أو من خلال تدعيم فريق العمل بالخبرات والكفاءات من خارج البنك . فزي هذا الاطار فقد قام البنك بالمشاركة في عدد ٤٦ برنامج تدريبي خلال العام ٢٠٢١ إستفاد منها عدد ٢٧٢ موظف بنسبة ٧٩٪ من إجمالي عدد الموظفين من مختلف المستويات الوظيفية .
- في الختام لا يسعني إلا أن أقدم بخالص الشكر والتقدير لمجلس الإدارة على دعمهم المستمر لنا وكذا الإخوة في الإدارة التنفيذية والعاملين على جهوداتهم ومثابرتهم في ما تحقق من نجاح ، مع أمنياتنا بدوام التقدم والإزدهار للبنك .

عامر العلاوي

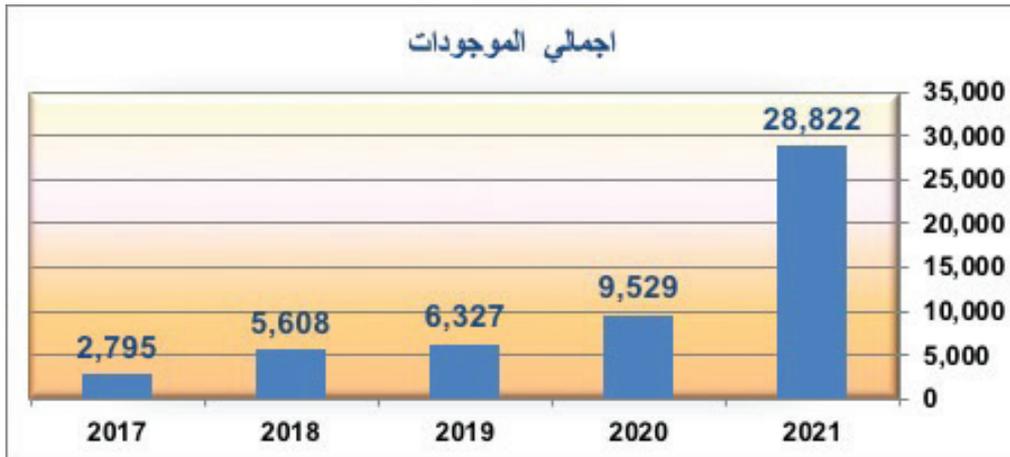
المدير العام

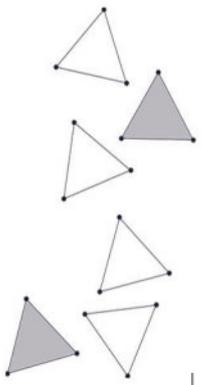


مؤشرات تطور الاداء خلال الاعوام ٢٠١٧ - ٢٠٢١

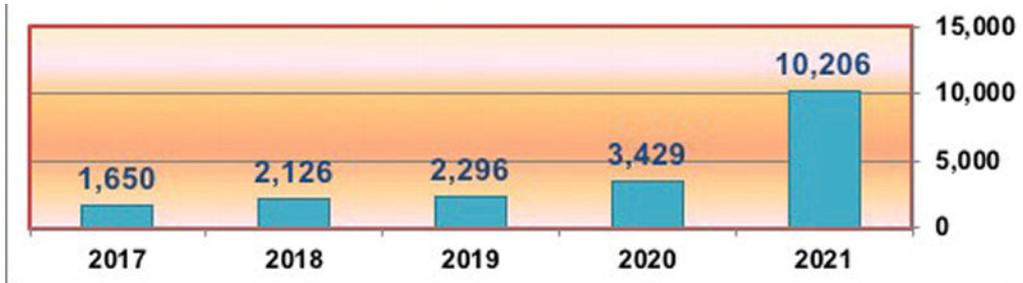
المبالغ بملايين الجنيهات

البيان	2017	2018	2019	2020	2021
اجمالي الموجودات	2,795	5,608	6,327	9,529	28,822
صافي محفظة التمويل	1,650	2,126	2,296	3,729	10,206
الودائع الجارية والاستثمارية	3,047	3,744	4,285	7,078	17,709
حقوق الملكية	498	1,175	1,264	1,551	8,326
اجمالي الايرادات	289	488	745	944	3,417
اجمالي مصروفات التشغيل	143	230	355	557	1,897
اجمالي الدخل قبل الضرائب	146	258	390	387	1,520
صافي الدخل	107	195	282	281	999





صافي محفظة التمويل



الودائع الجارية والاستثمارية

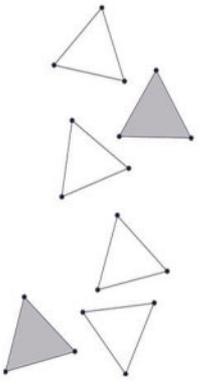


حقوق الملكية



اجمالي الإيرادات







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنك الجزيرة السوداني الأردني
Al Jazeera Sudanese Jordanian Bank



(عضو صندوق ضمان الودائع المصرفية)

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم النبيين ، وعلى سائر الأنبياء والمرسلين وبعد :-

تقرير دائرة الرقابة الشرعية ببنك الجزيرة السوداني الأردني

عن الفترة المالية من 2021/1/1م - إلى 2021/12/31م

عملاً بـمعيار الضبط للمؤسسات المالية رقم (1) الصادر من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (البحرين)،
تقدم دائرة الرقابة الشرعية التقرير التالي :-

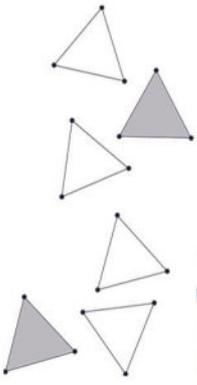
- تتمثل مسؤولية الدائرة في الاطلاع على المنتجات والخدمات والعمليات التمويلية للتأكد من عدم مخالفتها لاحكام الشريعة الاسلامية.
- تم الاطلاع على القوائم المالية للسنة المالية والإيضاحات المتعلقة بها للعام 2021م للتأكد من خصم وبناء مخصصات للضرائب والزكاة.
- تم مراجعة العقود الاستثمارية الخاصة بصيغ التمويل للتأكد من قيام مراكز العمل بالتطبيق السليم للشروط والاحكام الشرعية.
- تم الاضطلاع على تقرير المراجع القانوني للعام 2021م واستمعت إلى شرح ماورد بالقوائم من المسؤولين بالبنك.

أخرى

- تم المشاركة في ندوة تحديات ومآلات تطبيق النظام المصرفي المزدوج باكاديمية السودان للعلوم المصرفية والمالية من خلال استعراض اوراق عمل متخصصه فيما يتعلق بتطبيق النظام المصرفي المزدوج .
- مناقشة فتوى الهيئة العليا للرقابة الشرعية على المصارف والمؤسسات المالية فيما يتعلق بتطبيق النظام المصرفي التقليدي واستوتقت من إجماع الامة بكل مجامعها الفقهية وعلمائها الموثقين بان الفوائد المصرفية من الربا المجمع على تحريمه ولايجوز التعامل به
- ضرورة التمسك باستمرارية بالنظام المصرفي الاسلامي القائم المطبق بالبنوك التجارية العاملة بالسودان مع القيام باعداد الدراسات واوراق العمل المكثفه لقيام بنوك تقليدية منفصله قائمة بذاتها .

*** وعليه فإن الدائرة تقرر أن معاملات البنك المنفذة خلال العام لاخالف في جملتها احكام الشريعة الإسلامية ، وذلك في حدود ما عرض عليها من حالات ، وما اطلعت عليه من معاملات ، وماقدمته بشأنها من ملاحظات ، وما أبدته إدارة البنك من استجابة لتنفيذ تلك الملاحظات .

فاديه عبدالله أحمد
مدير دائرة الرقابة الشرعية



MOHAMED AZRAG & CO

CERTIFIED ACCOUNTANTS & AUDITORS & FINANCIAL CONSULTANTS
Fellow Chartered Certified Accountants U K



محمد ازرق وشركاه

محاسبون ومراجعون قانونيون ومستشارون ماليون
زلاء الجمعية الملكية للمحاسبين القانونيين - المملكة المتحدة

بنك الجزيرة السوداني الاردني

عضو صندوق ضمان الودائع المصرفية
شركة مساهمة عامة

القوائم المالية الموحدة المراجعة

كما في 31 ديسمبر 2021

Khartoum - Sudan flat - 4 - 6th
Almubarak Building - Hurria St. Khartoum
Tel : +249912319718 - 0155154884
83784639 - 83760319
Fax : 83777806
P.O.Box3807 Khartoum
Email:azragacca@gmail.com

المقر : شقة رقم (4) الطابق السادس - صارة المبارك
شارع الحرية - الخرطوم - السودان
تلفونات : ٨٣٧٨٤٦٣٩ - ٨٣٧٦٠٣١٩
٠١٥٥١٥٤٨٨٤ - ٨٣٧٦٠٣١٩
فاكس : ٨٣٧٧٧٨٠٦
ص.ب: ٣٨٠٧ الخرطوم
Email:azragacca@gmail.com



تقرير المراجع المستقل

السادة /المساهمين

بنك الجزيرة السوداني الأردني الموحدة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية الموحدة لبنك الجزيرة السوداني الأردني والشركة التابعة له من الصفحة (2) الي الصفحة (25) المكونة من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 2021/12/31م وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة التغيير في حقوق الملكية الموحدة وقائمة الإستثمارات المقيدة الموحدة للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ. وإلايضاحات المرفقة مع هذه القوائم والسياسات المحاسبية الموضحة (2)

الرأي

برأينا فإن القوائم المالية الموحدة تعطي صورة صادقة وعادلة للمركز المالي الموحدة كما في 2021/12/31م ونتائج نشاطه وتدفعاته النقدية الموحدة والتغيير في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية بالبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية وقانون الشركات السوداني لعام 2015.

اساس الرأي

لقد قمنا بإداء المراجعة وفقاً لما تنص عليه معايير المراجعة الدولية في إطار مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير الموضحة ادناه في فقرة مسؤولية المراجع القانوني حول مراجعة القوائم المالية الموحدة اننا مستقلون تماماً عن البنك وفق ما ينص عليه ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) الي جانب التزامنا بالوفاء بمتطلبات السلوك المهني الأخرى .
نحسب أن مراجعتنا قد وفرت أساساً معقولاً لرأينا حول القوائم المالية.

أمور المراجعة الهامة:

إن أمور المراجعة الهامة هي تلك الأمور التي كانت ذات أهمية في مراجعة القوائم المالية للفترة الحالية من حيث أثرها على الرأي المهني. وقد تم تقييم تلك الأمور في سياق مراجعتنا للقوائم المالية بشكل عام وعند تكوين رأينا حولها إلا أننا لا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من هذه الأمور فهناك وصف لكيفية التعامل الذي تم مع ذلك الأمر.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية المراجع القانوني عن مراجعة القوائم المالية فيما يتعلق بهذه الأمور ولقد تضمنت مراجعتنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية في القوائم المالية. ما توفره لنا نتائج إجراءات المراجعة التي قمنا بها بما في ذلك الإجراءات التي نفذت للتعامل مع تلك الأمور كأساس لإبداء رأينا حول مراجعة القوائم المالية المرفقة .

1. مبادلة بنك السودان .

وفق الايضاح رقم (15) بقائمة المركز المالي مبادلة البنوك الأخرى هي مبادلة مع بنك زراعات التركي بقيمة 92,500,000 ولا توجد مبادلة مع بنك السودان المركزي كما في القوائم المالية للعام 2021.

2. مخصصات مخاطر التمويل (نمذم البيوع المؤجلة).

ارتفعت مخصصات مخاطر التمويل من 20,519,851 في عام 2020 الى 85,571,160 في عام 2021 بنسبة زيادة 317% وهي مقارنة لنسبة التضخم السنوي. ترتبط المخصصات بالتمويل التي ارتفعت من 2,679,874,730 الي 7,689,301,971 بنسبة زيادة 187% وتشكل المبيعات 99% من اجمالي التمويل الممنوح.

Handwritten signature



3. النقد وما في حكمه.

ارتفع رصيد النقد وما في حكمه الي 3.6مليار في عام 2020 الي 15.4 مليار جنيه في 2020/12/31 بزيادة 322% ويمثل النقد الأجنبي نسبة 68% من الأرصدة النقدية في 2021/12/31.

مسئولية إدارة البنك

إن مسئولية إعداد وعرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية وقانون الشركات لعام 2015 تقع على عاتق إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني بما في ذلك تصميم وتطبيق نظام الرقابة الداخلية بالبنك والمحافظة عليه فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وخالية من أي أخطاء هامة نسبياً ناتجة عن تجاوز أو خطأ متعمد واختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية المعقولة في ظل هذه الظروف.

مسئولية المراجع القانوني:

إن هدفنا كمرشحين يتمثل في الحصول على تأكيدات معقولة من أن القوائم المالية خالية وبصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ وإصدار تقرير المراجعة الذي يشمل رأينا. إن التأكيدات المعقولة هي مستوى عالي من التأكيدات وأن عملية المراجعة قد تمت وفقاً لمعايير المراجعة الدولية إلا أنها لا تضمن بأن المراجعة سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر هامة نسبياً بشكل فردي أو جماعي إذا كان من المتوقع تأثيرها بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على تلك القوائم المالية كجزء من عملية المراجعة وفقاً لمعايير المراجعة الدولية فإننا نمارس التقدير المهني مستصحبين في ذلك الشك المهني طوال فترة المراجعة . كما نقوم بما يلي: -

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الهامة نسبياً في القوائم المالية سواء بسبب التجاوز أو الغش أو الأخطاء وفي الإطار العام الذي نصت عليه معايير المراجعة ووفق المنهجية التي يتبعها المكتب في عمليات تقييم المخاطر ومن ثم تصميم وتنفيذ إجراءات المراجعة المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة إثبات رقابية كافية وملائمة والتحقق من صحتها كبنية تستوجب الإعتماد عليها كأساس لإبداء الرأي حول القوائم المالية.
- تقييم نظام الرقابة الداخلية المتصل بالنظام المحاسبي والقوائم المالية وذلك بتحديد منهج المراجعة وتصميم إجراءاتها بما يتلائم وظروف البنك وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية و المبادئ والقواعد المحاسبية المستخدمة وتقديرات الإدارة الجوهرية إلى جانب العرض الكلي في القوائم المالية.
- لقد تم التحري حول مدى ملاءمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي ، وتم التقصي اللازم بناءً على أدلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها ، بغية التثبت من وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الإستمرار . ذلك أن أي إستنتاج بوجود هكذا حالة جوهرية من عدم التيقن يستوجب الإشارة إليه في تقريرنا عن الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية للبنك ، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية مما قد يستوجب تعديل رأينا. علماً بأننا نعتد في إستنتاجاتنا على أدلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك فقد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى التوقف عن القدرة على الإستمرار.



محمد أزرق وشركاه

- هـ. لقد تم تقييم العرض العام ومحتوى القوائم المالية للبنك بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية للبنك تمثل المعلومات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل للقوائم المالية.
- و. لقد تم التواصل مع القائمين على الحوكمة في البنك خاصة فيما يتعلق بنطاق وتوقيت المراجعة ونتائج المراجعة الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلية يتبين لنا من خلال المراجعة.
- ز. تمت إفادة القائمين على الحوكمة بكامل التزامنا و إمتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بأنها تؤثر على إستقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة.
- ح. هنالك بعض الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، حيث قمنا بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في مراجعة القوائم المالية للبنك للسنة الحالية، والتي تعد أمور المراجعة الهامة. حتى نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول المراجعة، إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم ذكر أمر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها أن تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير وفقاً لمتطلبات قانون الشركات 2015 م وموجهات بنك السودان الي ما يلي :

1. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض مراجعتنا.
2. لقد تم إعداد القوائم المالية للبنك، في كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية في قانون الشركات 2015 م وموجهات بنك السودان المركزي ووفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
3. يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة.
4. يبين الإيضاح رقم (28) حول القوائم المالية الموحدة للبنك الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي إعتمدت عليها.
5. إستناداً الي المعلومات التي توفرت لنا، لم يسترعى انتباهنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البنك قد خالف خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 أي من الأحكام المنصوص عنها في قانون الشركات 2015 م أو موجهات بنك السودان المركزي أو النظام الأساسي للبنك علي وجه قد يكون له تأثير مادي علي أنشطته أو مركزه المالي كما في 31 ديسمبر 2021 م.

24/مارس/2022م



د. محمد حسن ادم أزرق (FCCA)
زميل الجمعيه الملكيه للمحاسبين القانونيين- المملكة المتحدة
الشريك المؤسس
محمد أزرق وشركاه





بنك الجزيرة السوداني الأردني

قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 ديسمبر 2021

2020 / 12 / 31	2021 / 12 / 31	ايضاح	الموجودات
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>		
3,667,854,398	15,472,358,636	3	النقد وما في حكمه
2,679,874,730	7,689,301,971	4	صافي ذمم البيوع الموجلة
1,049,225,698	2,517,029,430	5	تمويلات اخري (اجارة)
830,359,206	1,830,064,667	6	الاستثمارات
375,000,000	-	7	الاستثمارات الاخرى
212,942,278	247,465,653	8	الموجودات الاخرى
59,076,841	54,051,832	9	الاستثمارات طويلة الأجل
189,393,087	546,452,714	10	موجودات ثابتة تحت التنفيذ
<u>365,373,024</u>	<u>465,634,276</u>	11	صافي الموجودات الثابتة
<u>9,429,099,262</u>	<u>28,822,359,179</u>		اجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق اصحاب الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية
			المطلوبات
6,229,611,146	15,876,618,442	12	الحسابات الجارية وحسابات الادخار
538,523,260	1,921,698,051	13	ذمم دائنة
176,592,049	772,551,036	14	المطلوبات الاخرى
<u>85,224,000</u>	<u>92,500,000</u>	15	مبادلة مع بنوك اخري
<u>7,029,950,455</u>	<u>18,663,367,529</u>		اجمالي المطلوبات
<u>847,903,433.48</u>	<u>1,832,713,546</u>	16	حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
<u>7,877,853,888</u>	<u>20,496,081,075</u>		اجمالي المطلوبات وحقوق الاستثمار المطلقة
			حقوق الملكية
225,866,666	225,866,666	17	راس المال المدفوع
39,534,927	39,534,927		علاوة اصدار اسهم
114,822,089	214,529,289		الاحتياطي القانوني
778,566,589	6,767,185,804	18	احتياطي اعادة تقييم العملات
<u>390,599,848</u>	<u>1,067,569,930</u>	19	الارباح المبقاة
<u>1,549,390,119</u>	<u>8,314,686,616</u>		اجمالي حقوق الملكية العائد الي مساهمي البنك
<u>1,855,255</u>	<u>11,591,488</u>		حقوق الاقلية
<u>1,551,245,374</u>	<u>8,326,278,104</u>		اجمالي حقوق الملكية والاقلية
<u>9,429,099,262</u>	<u>28,822,359,179</u>		اجمالي المطلوبات وحقوق الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية
<u>737,412,161</u>	<u>488,091,915</u>	20	الحسابات النظامية
عامر العلاوي	عاصم يوسف عوض الكريم		ابن هزاع المجالي
المدير العام	عضو مجلس الادارة		رئيس مجلس الادارة

الايضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني

قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

2020 / 12 / 31	2021 / 12 / 31	ايضاح	البيان
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>		الدخل
416,359,941	1,808,029,442	21	عائد البيوع المؤجلة
182,105,733	639,183,465		عائد الأيجارة
113,448,456	23,692,431		عائد الاستثمارات (شهادة)
<u>157,735,521</u>	<u>284,520,914</u>	22	عائد استثمارات البنك الأخرى
869,649,651	2,755,426,252		اجمالي الدخل من الاستثمارات والتمويل
			ناقصا:
<u>(99,517,874)</u>	<u>(226,481,193)</u>	23	عائد اصحاب الودائع الاستثمارية
770,131,777	2,528,945,059		نصيب البنك من دخل الاستثمارات بصفته مضارب ورب مال
127,600,598	444,918,435	24	عائد العمليات المصرفية
26,473,882	86,005,161	25	الإيرادات الأخرى
7,255,945	21,178,876		عائد مساهمات رأسمالية
4,051,531	188,229,973		صافي ارباح (خسائر) بيع وشراء العملات الأجنبية
<u>8,719,884</u>	<u>147,692,846</u>		فروقات إعادة تقييم العملات الأجنبية
944,233,618	3,416,970,349		اجمالي الإيرادات
			المصروفات
303,993,572	978,891,080	26	تكلفة العنصر البشري
200,677,323	782,415,247	27	المصروفات العمومية والإدارية
32,084,555	49,919,150		الاستهلاكات
<u>20,519,852</u>	<u>85,571,160</u>		مخصص مخاطر التمويل
557,275,302	1,896,796,636		اجمالي المصروفات
386,958,315	1,520,173,713		صافي الدخل (الخسارة) قبل الزكاة والضرائب
24,824,311	141,584,968		زكاة العام
<u>83,640,018</u>	<u>376,612,426</u>		ضريبة ارباح العام
278,493,986	1,001,976,318		صافي الدخل الموحد بعد الزكاة والضرائب
<u>2,186,723</u>	<u>(3,186,233)</u>		صافي الربح / الخسارة العائد لحقوق الأقلية
280,680,709	998,790,085		صافي الدخل العائد لمساهمي البنك

عامر العلاوي
المدير العام

عاصم يوسف عوض الكريم
عضو مجلس الإدارة

ايمن هزاع
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

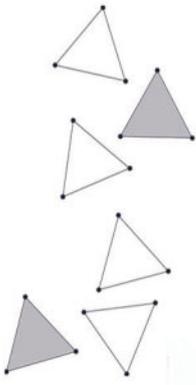
2020/12/31	2021/12/31	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
		صافي الدخل
		تسوية صافي الدخل مع صافي زيادة النقد الناتج من العمليات
278,493,984	1,001,976,318	اهلاك الموجودات الثابتة
32,084,555	49,919,150	مخصصات
230,884,315	998,571,505	الضرائب والزكاة المدفوعة
-	(108,464,329)	تسوية سنوات سابقة
-	(74,419,959)	ارباح بيع موجودات ثابتة
-	(16,925,233)	صافي التدفقات النقدية من العمليات
541,462,854	1,850,657,452	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(160,849,157)	(141,299,857)	شراء موجودات ثابتة
-	20,188,345	نقدية مستلمة من بيع أصول ثابتة
-	(357,059,627)	الزيادة في الموجودات الثابتة تحت التنفيذ
210,867,244	(660,384,654)	شراء أوراق مالية
(108,323,000)	249,369,000	النقصان في الاستثمار في صندوق ادارة السيولة
(250,000,000)	375,000,000	النقصان في مضاربات وودائع طرف بنوك اخرى
(1,101,103,228)	(6,477,230,973)	الزيادة في الذمم المؤجلة
208,013,023	(692,732,436)	الزيادة في المشاركات والمضاربات
(23,102,936)	5,025,009	النقص في المساهمة في شركات
(201,908,705)	104,052,629	النقص في محافظ تمويلية
(1,426,406,759)	(7,575,082,563)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الاستثمار
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
51,891,275	984,810,113	الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة
2,740,820,892	9,647,007,296	الزيادة في الحسابات الجارية والادخارية
(482,478,203)	4,945,225,538	الزيادة في الاحتياطات
(126,160,711)	-	توزيعات ارباح نقدية
41,390,052	(53,632,686)	الزيادة في الموجودات الاخرى
20,962,390	1,383,174,791	الزيادة في الذمم الدائنة
9,311,916	(34,523,375)	الزيادة في الموجودات الاخرى
1,485,618	603,234,987	الزيادة في المطلوبات الاخرى
659,507	-	النقصان في الذمم المدينة
(2,186,723)	9,736,233	صافي التغير في حقوق الاقلية
2,214,305,961	17,528,929,350	صافي التدفقات النقدية الناتجة من التمويل
1,329,362,056	11,804,504,238	التغير في النقد والمعادل النقدي
2,338,492,342	3,667,854,398	النقد والمعادل النقدي في بداية السنة
3,667,854,398	15,472,358,636	النقد والمعادل النقدي في نهاية السنة

عامر الكلاوي
المدير العام

عاصم يوسف عوض الكريم
عضو مجلس الإدارة

ابن هزاع
رئيس مجلس الإدارة

الايضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المكونة للمائة المئوية في 31 ديسمبر 2021م

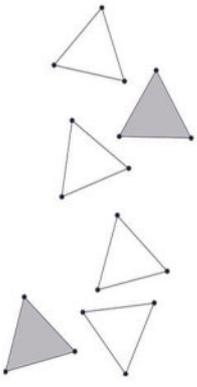
البيان	رأس المال المدفوع	الإحتياطى الثانوى	الإحتياطى العملاء	علاوة اصدار اسهم	الأرباح (الخسائر) المتبقي	اجمالي حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك	حقوق الاقلية	اجمالي حقوق الملكية والاقلية المكونة للمائة المئوية
الرصيد في 1-1-2020 م	225,866,666	86,526,421	628,191,589	39,534,927	280,804,087	1,260,923,690	4,041,978	1,264,965,668
تسوية سنوات سابقة	-	-	-	-	(16,428,569)	(16,428,569)	-	(16,428,569)
صافي الدخل	-	-	-	-	280,680,709	280,680,709	(2,186,723)	278,493,986
إحتياطى قانونى %10	-	28,295,668	-	-	(28,295,668)	-	-	-
توزيعات نقدية 2019	-	-	-	-	(126,160,711)	(126,160,711)	-	(126,160,711)
المحول لإحتياطى تقييم العملات	-	-	150,375,000	-	-	150,375,000	-	150,375,000
الرصيد في 2020/12/31	225,866,666	114,822,089	778,566,589	39,534,927	390,599,848	1,549,390,119	1,855,255	1,551,245,374
تسوية سنوات سابقة	-	-	-	-	(74,419,959)	(74,419,959)	-	(74,419,959)
زيادة رأس المال	-	-	-	-	-	-	6,550,000	6,550,000
تحويل لإحتياطى تقييم العملات (تسويات خلال العام)	-	-	5,840,926,369	-	-	5,840,926,369	-	5,840,926,369
صافي الدخل	-	-	-	-	998,790,087	998,790,087	3,186,233	1,001,976,320
إحتياطى قانونى %10	-	99,707,200	-	-	(99,707,200)	-	-	-
المحول لإحتياطى تقييم العملات	-	-	147,692,846	-	(147,692,846)	-	-	-
الرصيد في 2021/12/31	225,866,666	214,529,289	6,767,185,804	39,534,927	1,067,569,930	8,314,686,616	11,591,488	8,326,278,104

أيمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الإدارة

عاصم يوسف عوض الكرم
عضو مجلس الإدارة

عمار العلاوي
المدير العام

الإيضاحات المرتبطة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني
قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

المبلغ	البيان
170,000,000.00	الرصيد في 1-1-2021 م
-	الخصم
(50,000,000.00)	وديعة بنك النيل الأزرق المشرق
	الإضافات
120,000,000.00	الرصيد في 31-12-2021 م
85,000,000.00	الرصيد في 1-1-2020 م
-	الخصم
-	الإضافات
50,000,000.00	وديعة بنك النيل الأزرق المشرق
35,000,000.00	وديعة بنك السلام
170,000,000.00	الرصيد في 31-12-2020 م

ابن مزاح المجالي
رئيس مجلس الإدارة

عاصم يوسف عوض الكرم
عضو مجلس الإدارة

عامر العلاوي
المدير العام

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الاردني الإيضاحات على القوائم المالية

إيضاح رقم (1) : النشأة والنشاط :-

تأسس بنك الجزيرة السوداني الاردني في اليوم السابع عشر من شهر أغسطس سنة الفين وستة تحت قانون الشركات لسنة 1925 تحت الرقم 28581 وترخيص لمزاولة العمل المصرفي وفق قرار محافظ بنك السودان المركزي رقم (11-2008) بتاريخ 2008/4/27 م .

يقوم البنك بجميع الاعمال المصرفية والتجارية والمالية واعمال الاستثمارات والزراعة مع اعتبار خاص لولاية الجزيرة وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية ، وذلك من خلال الفرع الرئيسي ببرج بنك الجزيرة شارع افريقيا الخرطوم ص ب 424 الخرطوم السودان ، او من خلال فروع المنتشرة في العاصمة والتي يبلغ عددها (13) فرع وكذا فروع في الولايات والبالغ عددها (5) فروع بكل من مدينة ود مدني وبورتسودان والقضارف وكسلا ومدينة الابيض .
بلغ حجم القوي العاملة بالبنك في 31 ديسمبر 2021م 344 موظف .

إيضاح رقم (2) : السياسات المحاسبية الهامة :-

تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية وذلك حسب متطلبات وارشادات بنك السودان المركزي وقانون الشركات لعام 2015م .

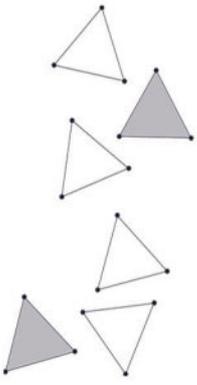
إيضاح (2-1) : اثبات ارباح وخسائر عمليات التمويل والاستثمار :-

- يتم إثبات أرباح وخسائر عمليات البيوع المؤجلة عند التصفية سواء بالاقساط أو بقسط واحد نهاية الفترة ، ارباح المضاربات والاوراق المالية المستحقة يتم اثباتها تقريبياً وتصفي عند التحاسب التام وفي حدود الأرباح الموزعة.

- يتم تسجيل العمولات كإيراد عند تقديم الخدمات المتصلة بها .
- يتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند اقرارها بواسطة الجمعيات العمومية لتلك الشركات .
- تستخدم الفوائد من البنوك غير الاسلامية في الصرف علي أوجه البر .

إيضاح (2-2) : الموجودات الثابتة :-

- تظهر الموجودات الثابتة بسعر التكلفة ناقصاً (مجمع الاهلاك) ، تكاليف الصيانة والاصلاحات الروتينية تحمل كمصروفات حال تكبدها ، والصيانة الجسيمة تحمل علي الاصل ويتبع البنك طريقة القسط الثابت في اهلاك موجوداته الثابتة على مدى اعمارها الافتراضية المقدرة وفقاً للنسب المئوية التي تتراوح ما بين (2.5% - 25%) .



إيضاح (2-3) : المعاملات بالعملة الأجنبية :-

- المعاملات بالعملة الأجنبية يتم تسجيلها بأسعار الصرف السائدة وقت حدوثها وتسجل فروقات العملة الناتجة في قائمة الدخل.
- الموجودات والمطلوبات المتداولة بالعملة الأجنبية في نهاية السنة يتم تقييمها بسعر الصرف السائد في نهاية السنة وتعالج الفروقات الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف في قائمة الدخل (حساب الأرباح والخسائر) ، وفقاً لتوجيهات بنك السودان المركزي يتم تحويل الأرباح الغير محققه الناتجة عن إعادة تقويم العملات الأجنبية من قائمة الدخل الى قائمة المركز المالي (عبر قائمة التغيرات في حقوق المساهمين) وحجزها في حساب احتياطي إعادة تقويم العملات الأجنبية ضمن حقوق المساهمين.

إيضاح (2-4) : الاستثمارات :-

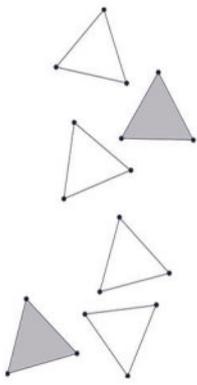
- موجودات مالية للمتاجرة يتم تسجيلها بقيمة الشراء ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة. يتم تسجيل التغيرات (السالبه) اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل .

إيضاح (2-5) : عائد ودائع الاستثمار :-

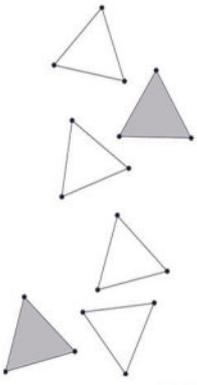
1. يحسب عائد ودائع الاستثمار علي الاسس التي تم الاتفاق عليها بين ادارة البنك وهيئة الرقابة الشرعية.
2. اعتبار كل حسابات ودائع الاستثمار المطلقة قد تم استغلالها في النشاط الاستثماري للبنك وان مازاد عن ذلك هو استغلال لموارد البنك الذاتية.
3. يشترك اصحاب ودائع الاستثمار في كل الايرادات ما عدا عائد الخدمات المصرفية والايرادات الاخرى والمساهمات الرأسمالية الخاصة بالبنك.

إيضاح (2-6) : احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها :-

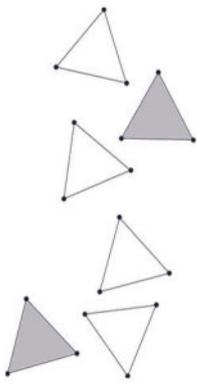
- يتم تخصيص احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها حسب الموجهات التي يصدرها بنك السودان.



<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>ايضاح رقم (3) النقد وما في حكمه</u>
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	البيان
415,978,546	912,737,696	نقدية بالخزينة محلي
105,918,560	1,371,472,823	نقدية بالخزينة اجنبي
782,897,171	732,557,909	بنك السودان حساب جاري محلي
161,061,928	7,631,976,870	بنك السودان حساب جاري اجنبي
337,167	2,551,136,428	ارصدة بالبنوك - محلي
1,197,236,304	2,538,036,169	احتياطي لدى بنك السودان محلي
81,718,751	717,656,823	احتياطي لدى بنك السودان اجنبي
94,142,489	1,194,273,047	حسابات المراسلين بالخارج
1,500,000	-	ودائع استثمارية بالبنوك
827,062,500	-	مبادلة مع بنك السودان المركزي بمبلغ 15 مليون دولار
-	360,547,040	مبادلة مع بنك زراعات التركي بمبلغ 800 الف دولار
<u>3,667,854,398</u>	<u>15,472,358,636</u>	الاجمالي
تم تصفية المبادلة بمبلغ 15 مليون دولار مع بنك السودان المركزي وازضافة المقابل المحلي لحسابنا طرف بنك السودان . تم عمل إتفاقية لمبادلة أخرى بمبلغ 800 الف دولار مع بنك زراعات التركي - الخرطوم لمدة ستة أشهر قابلة للتجديد بإتفاق الطرفين .		
<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>ايضاح (4) صافي ذمم البيوع المؤجلة</u>
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	البيان
3,387,314,575	9,534,338,456	المربحات
73,005,975	87,858,430	المقاولة
3,460,320,550	9,622,196,886	الاجمالي
(745,840,776)	(1,836,672,946)	ناقصا : الأرباح المؤجلة
(34,366,947)	(96,221,969)	ناقصا : مخصص التمويل غير المصنف (4-أ)
(238,097)	-	ناقصا : مخصص التمويل المصنف
<u>2,679,874,730</u>	<u>7,689,301,971</u>	الاجمالي
<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>ايضاح رقم (4-أ) مخصص التمويل غير المصنف</u>
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	المربحات
12,511,954	28,896,289	الرصيد في بداية العام
16,384,335	66,447,096	المحمل خلال العام
<u>28,896,289</u>	<u>95,343,385</u>	الرصيد في نهاية العام



		<u>المقاولات</u>
1,071,742	730,059	الرصيد في بداية العام
(341,683)	148,525	المحمل خلال العام
<u>730,059</u>	<u>878,584</u>	الرصيد في نهاية العام
1,446,866,975	3,400,631,330	الايجارة
(382,305,433)	(849,595,587)	ناقصا : الازياح المؤجلة
(15,335,844)	(34,006,313)	ناقصا : مخصص التمويل غير المصنف (5- ا)
<u>1,049,225,698</u>	<u>2,517,029,430</u>	الاجمالي
		<u>ايضاح رقم (5-ا) مخصص التمويل غير المصنف</u>
		الايجارة
		الرصيد في بداية العام
		المحمل خلال العام
		الرصيد في نهاية العام
		<u>تمويل العملاء حسب القطاع</u>
		قطاع النقل
		قطاع الصناعي
		قطاع التجارة المحلية
		قطاع العقار والإنشاءات
		قطاع الخدمي الحكومي والخاص
		قطاع التعدين والطاقة
		قطاع الصادر
		القطاع الزراعي
		قطاع التمويل الاصغر
		ناقصاً : الازياح المؤجلة
		ناقصاً : مخصص التمويل غير المصنف
		ناقصاً : مخصص التمويل المصنف
		الإجمالي
		<u>التوزيع الجغرافي لتمويل العملاء :</u>
		ولاية الخرطوم
		ولاية الجزيرة
		ولاية البحر الاحمر
		ولاية القضارف
		ولاية شمال كردفان
		ولاية كسلا
<u>2020</u>	<u>2021</u>	
8,467,482	15,030,774	
6,563,292	18,975,539	
<u>15,030,774</u>	<u>34,006,313</u>	
<u>2020</u>	<u>2021</u>	
1,938,302,598	4,530,054,387	
483,704,836	1,104,421,203	
159,434,943	49,306,816	
133,818,958	375,238,185	
543,730,200	1,130,768,121	
959,914,368	2,639,154,596	
790,035,871	2,226,753,900	
229,672,629	1,285,594,376	
-	328,416,181	
(1,128,146,209)	(2,686,268,533)	
(51,142,070)	(136,697,078)	
(238,097)	-	
<u>4,059,088,027</u>	<u>10,846,742,154</u>	
<u>2020</u>	<u>2021</u>	
4,718,192,700	11,794,425,343	
45,667,556	506,511,302	
216,830,568	424,232,700	
91,134,179	416,924,377	
128,025,075	204,820,059	
38,764,325	322,793,984	



(1,128,146,209)	(2,686,268,533)
(51,142,070)	(136,697,078)
(238,097)	-
<u>4,059,088,027</u>	<u>10,846,742,154</u>

ناقصاً : الأرباح المؤجلة
ناقصاً : مخصص التمويل غير المصنف
ناقصاً : مخصص التمويل المصنف
الإجمالي

<u>2020</u>	<u>2021</u>
138,766,560	240,319,413
111,088,000	226,421,775
100,000,000	223,826,400
100,000,000	217,759,000
89,500,000	212,499,999
85,797,000	205,200,000
74,390,000	200,640,000
70,000,000	180,000,000
68,652,798	175,500,000
<u>66,625,000</u>	<u>164,045,700</u>
<u>904,819,358</u>	<u>2,046,212,287</u>
%22	%19

التمويل الممنوح لأكبر عشرة عملاء

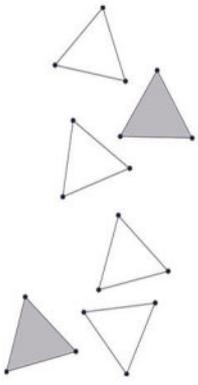
العميل رقم 1
العميل رقم 2
العميل رقم 3
العميل رقم 4
العميل رقم 5
العميل رقم 6
العميل رقم 7
العميل رقم 8
العميل رقم 9
العميل رقم 10
الإجمالي

النسبة المئوية لحجم محفظة التمويل

<u>2020</u>	<u>2021</u>
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>
64,107,200	262,600,000
82,080,866	581,350,018
(1,230,947)	(6,468,795)
227,909,240	888,293,894
249,369,000	10,000
208,332,179	104,279,550
<u>(208,332)</u>	-
<u>830,359,206</u>	<u>1,830,064,667</u>

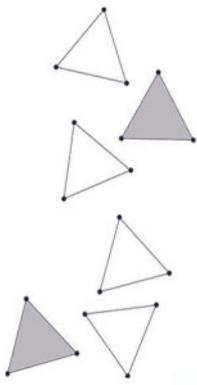
إيضاح (6) الاستثمارات

البيان
المشاركات 1/6
مضاربات 2/6
ناقصاً مخصص التمويل غير المصنف
اوراق مالية (شهادة) 3/6
صكوك صندوق ادارة السيولة 4/6
محاظف تمويلية
ناقصاً مخصص التمويل غير المصنف
اجمالي الاستثمارات



2020	2021	6/1 المشاركات
36,107,200	145,000,000	مشاركات كرتة ذهب وتصنيع سبائك ذهب
-	117,600,000	وسائل نقل خدمية
28,000,000	-	مدخلات انتاج حديد وورق خام
64,107,200	262,600,000	الاجمالي
2020	2021	6/2 المضاربات
29,400,000	240,000,000	شركة الفال للتمويل الاصغر
23,093,366	301,350,018	عملاء اخرون (مضاربات)
29,587,500	40,000,000	شركة المهاجر للتمويل الاصغر
82,080,866	581,350,018	الاجمالي
2020	2021	6/3 الاوراق المالية
217,742,240	295,376,620	شهادة اصدار 4/1
10,167,000	15,000,000	شهادة اصدار 7/1
-	49,917,274	شهادة اصدار 10/1
-	528,000,000	محفظة صندوق الصادرات الاستثماري
227,909,240	888,293,894	الاجمالي
2020	2021	6/4 صكوك صندوق ادارة السيولة
36,938,000	-	الاشتراك الالزامي في الصندوق
212,431,000	-	اشتراك اضافي
-	10,000	صندوق ضمان التسويات
249,369,000	10,000	الاجمالي

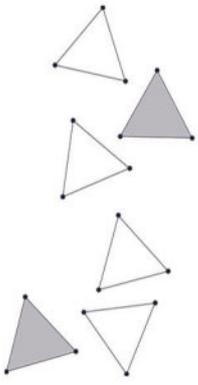
صندوق ادارة السيولة هو صندوق يدار بواسطة بنك الاستثمار المالي لادارة السيولة وفق آلية محددة تحت رقابة بنك السودان المركزي حيث يتم تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة وفقا وتوجهات بنك السودان المركزي .



2020	2021	ايضاح للحركة في مخصصات التمويل :
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	الرصيد في بداية العام :
22,051,178	44,657,122	ذم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات)
8,809,137	1,439,279	مشاركات ومضاربات ومحافظ التمويل
<u>30,860,315</u>	<u>46,096,401</u>	اجمالي الرصيد في بداية العام
		المحمل خلال العام :
22,605,944	85,571,160	ذم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات)
(7,369,858)	5,029,516	مشاركات ومضاربات
<u>15,236,086</u>	<u>90,600,677</u>	اجمالي المحمل خلال العام
		الرصيد في نهاية العام :
44,657,122	130,228,282	ذم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات)
1,439,279	6,468,795	مشاركات ومضاربات
<u>46,096,401</u>	<u>136,697,078</u>	اجمالي الرصيد نهاية العام

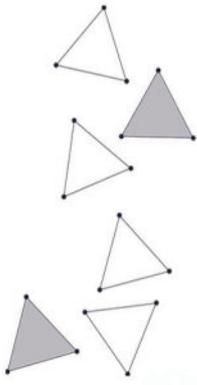
2020	2021	ايضاح (7) الاستثمارات الأخرى (ودائع مع بنوك)
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	البيان
90,000,000	-	وديعة بنك الاستثمار المالي
35,000,000	-	وديعة بنك البركة
50,000,000	-	وديعة البنك العربي
100,000,000	-	وديعة بنك قطر الاسلامي
100,000,000	=	وديعة بنك الخليج
<u>375,000,000</u>	=	الاجمالي

الودائع طرف البنوك تمت وفق سياسة بنك السودان المركزي لسوق ما بين المصارف ، وهي ودائع قصيرة الاجل يتم تجديدها كل ثلاثة أو ستة أشهر ، ويتم إستلام مقدم شهري على ذمة الأرباح وتصفى عند التحاسب التام في حدود الأرباح الموزعة ، حيث تمت تصفية جميع الودائع طرف البنوك بنهاية العام 2021 .



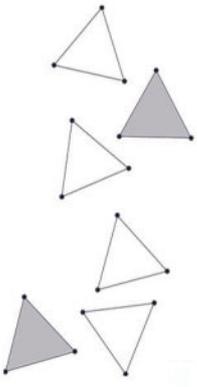
2020 م	2021 م	ايضاح (8) موجودات اخرى
جنيه سوداني	جنيه سوداني	البيان
112,600,257	3,281,598	ايرادات مستحقة (1-8)
48,201,177	166,853,030	مصروفات مدفوعة مقدما
7,986,945	35,059,309	سلفيات العاملين
1,850,199	20,339,450	مخزون المطبوعات والادوات المكتبية
42,086,000	16,636,980	موجودات مقاوله (8-ب)
217,700	3,625,072	موجودات غير ملموسة
-	1,670,214	ارصده مدينة اخرى
212,942,278	247,465,653	الاجمالي
2020 م	2021 م	1-8 ايرادات مستحقة :
18,090,978	405,238	ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/4/1
15,601,576	1,829,957	ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/7/1
17,600,430	-	ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/10/1
24,631,073	-	ايرادات استثمارات البنك شهامة 2019/1/1
25,286,200	-	ايرادات استثمارات البنك شهامة
2,000,000	-	ارباح وديعة محفظة هايبرديل 2
2,000,000	-	ارباح وديعة محفظة سوداكابتل
300,000	-	ارباح وديعة محفظة هايبرديل 1
700,000	-	ارباح وديعة بنك قطر الاسلامي
300,000	-	ارباح وديعة بنك الخليج
500,000	-	ارباح وديعة بنك البركة الثانية
900,000	-	ارباح وديعة بنك البركة الثالثة
2,000,000	-	ارباح وديعة بنك البركة الاولى
2,000,000	-	ارباح وديعة بنك الاستثمار المالي
690,000	-	ايرادات صندوق الصادرات
-	1,046,403	عمولة اكتتاب شهامة
112,600,257	3,281,598	الاجمالي

المبلغ يمثل قيمة مقاولات لعدد من الموظفين لبناء مساكن لهم تم البدء فيها خلال العام 2021 علماً بأن سياسة البنك لاكمال المقاولات هي تسعة أشهر حسب العقود المبرمة مع الجهات المنفذة



2020م	2021م	إيضاح (9) الاستثمارات طويلة الأجل
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
12,581,636	33,056,627	الشركة العربية للايجارة (مساهمة البنك 10%)
25,500,000 -		شركة الجزيرة للتداول والاستثمار المالي
1,316,000	1,316,000	وكالة ضمان التمويل الاصغر
19,679,205	19,679,205	الشركة الوطنية لنظم التعليم المتقدم
<u>59,076,841</u>	<u>54,051,832</u>	الإجمالي
نسبة مساهمة البنك في الشركة العربية للايجارة 10% ، شركة الفال للتمويل الاصغر 70% وشركة الجزيرة للتداول والاستثمار المالي 51% .		

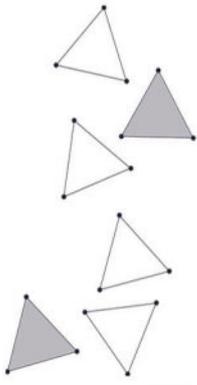
2020	2021	إيضاح (10) موجودات ثابتة تحت التنفيذ
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
20,498,065	-	الأراضي
-	10,259,730	معدات عمل مكتبي
48,634,586	96,963,133	البرامج والحاسب الآلي
378,216	4,240,467	اجهزة الاتصال والعرض والتصوير
56,000	-	الاثاثات
1,400,000	700,000	الصرافات الآلية
-	2,562,300	الكابينت
-	9,389,962	المعدات الكهربائية
118,426,220	422,337,122	ديكور المباني
<u>189,393,087</u>	<u>546,452,714</u>	الإجمالي



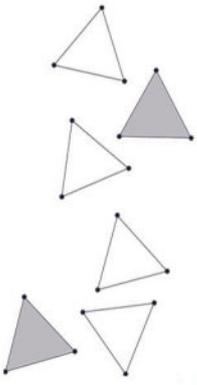
إيضاح رقم (11) الموجودات الثابتة :-

البيان	الأراضي	وسائل النقل	الاتصالات والمعدات الكهربائية	اجهزة الكمبيوتر والاتصال	الاجهزة والمعدات والكاينيت	المباني	ديكور المباني	اجهزة التكييف والمصاعد	الاجمالي
التكلفة									
الرصيد في 1/1/2021م	86,263,268	25,318,481	31,673,370	130,012,799	26,024,423	46,710,065	120,420,116	7,141,745	473,564,267
الإضافات خلال العام	20,498,065	52,398,000	25,364,802	8,275,355	24,121,135	-	2,442,500	8,200,000	141,299,857
الاستبعادات خلال العام	-	(2,820,035)	(27,829)	(370,699)	(235,398)	-	-	-	(3,453,961)
الرصيد في 31/12/2021م	106,761,333	74,896,446	57,010,343	137,917,455	49,910,160	46,710,065	122,862,616	15,341,745	611,410,163
الأهلاكات									
الرصيد في 1/1/2021م	-	8,901,531	7,430,726	43,515,978	9,303,977	5,999,588	20,107,351	4,846,270	99,347,391
أهلاك العام	-	8,417,086	2,374,778	20,962,987	5,333,727	2,043,210	8,047,523	1,378,083	47,615,206
الاستبعادات خلال العام	-	(3,010,887)	(27,828)	(370,698)	(235,397)	-	-	-	(3,644,810)
الرصيد في 31/12/2021م	-	14,307,730	9,860,608	64,108,267	15,077,257	8,042,798	28,154,874	6,224,353	145,775,887
صافي القيمة الدفترية كما في 31/12/2021م	106,761,333	60,588,716	47,149,735	73,809,188	34,832,903	38,667,267	94,707,742	9,117,392	465,634,276
صافي القيمة الدفترية كما في 31/12/2020م	86,263,268	16,416,950	24,160,812	86,496,821	16,483,059	40,710,477	100,312,765	2,295,475	373,139,625

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



2020	2021	إيضاح (12) الحسابات الجارية وحسابات الادخار
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	البيان
5,481,516,557	11,862,799,570	الودائع الجارية محلي
324,784,492	2,872,100,355	الودائع الجارية اجنبي
374,446,318	609,351,465	ودائع الادخار محلي
<u>48,863,779</u>	<u>532,367,052</u>	ودائع الادخار اجنبي
<u>6,229,611,146</u>	<u>15,876,618,442</u>	الاجمالي
2020	2021	إيضاح (13) الذمم الدائنة
368,690,874	754,908,200	اوراق دفع محلي
776,061	169,965,399	اوراق دفع اجنبي
2,762,615	42,702,135	هامش خطابات الاعتمادات والضمانات - محلي
1,252,458	50,332,592	هامش خطابات الاعتمادات والضمانات - اجنبي
10,895,635	28,173,646	مصروفات مستحقة
10,094,733	-	راسمال مضاربات
5,267,159	202,524,497	حساب الاستيراد
8,156,508	85,391,049	حصائل الصادر
9,798,285	80,102,366	حساب بنك السودان - جاري - درهم
-	150,400,000	حساب بنك السودان - قرض حسن
95,448,557	24,571,749	ارباح المساهمين تحت التوزيع 2017-2018-2019
9,610	303,250	مطالبات الكود الائتماني
84,137	-	الزيادة في خزن الصرافين
(8,872,842)	6,432,595	مطالبات الصراف الالي تحت التسوية
399,585	3,957,346	وديعة بنك النيل الأزرق المشرق
13,533,742	79,304,323	تحاويل تحت التسوية (1-13)
269,550	476,550	تامين خزن الامانات
108,801	2,150,804	رسوم مقاصة الشيكات تحت التسوية
<u>1,550</u>	<u>1,550</u>	مال البر
19,553,700	240,000,000	مضاربات مقيدة (اخرى)
<u>97,006</u>	=	مطالبات الجمعيات الزراعية
<u>538,523,260</u>	<u>1,921,698,051</u>	الاجمالي



إيضاح (1-13) تحاويل تحت التسوية

2020	2021	البيان
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
6,945	-	تحاويل كاوتربين الفروع
3,059,616	107,899	تحاويل شركة مرجبا
2,972,143	26,549,222	رصيد المحفظة الالكترونية E-Purse
1,351,346	8,900,477	تحويل مجلس الخدمات المالية الاسلامية بالدرهم
6,143,692	42,248,201	تخصيلات مستندية مرتدة من مراسلين
-	1,498,524	حسابات الفيزا كارد
13,533,742	79,304,323	الاجمالي

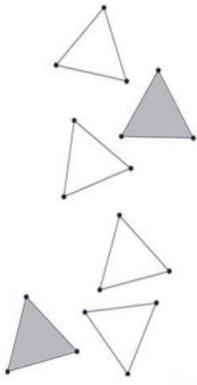
إيضاح (14) مطلوبات اخرى

2020	2021	البيان
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
2,460,305	0	ارباح اصحاب الودائع الاستثمارية
10,838,205	29,787,468	رسوم صندوق ضمان الودائع
619,004	2,247,504	اتعاب المراجعة
4,314,000	5,231,857	متبقى مكافأة مجلس الادارة 2018م
6,496,207	12,102,740	مخصص الزكاة والضرائب للعام 2020-2019
108,464,329	518,197,394	مخصص الزكاة والضرائب
43,400,000	168,321,758	حافز مجلس الادارة والعاملين للعام 2021
-	591,119	الصندوق القومي للتأمين الاجتماعي
-	569,415	ضرائب الدخل الشخصي
-	35,501,781	ارصدة دائنة اخرى (الشركات التابعة)
176,592,049	772,551,036	الاجمالي

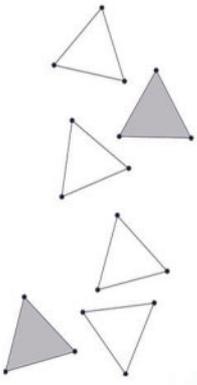
إيضاح (15) مبادلة مع بنوك اخرى

2020	2021	البيان
85,224,000	-	مبادلة بنك السودان المركزي
-	92,500,000	مبادلة بنك زراعات التركي - الخرطوم
85,224,000	92,500,000	الاجمالي

يمثل المبلغ المدفوع من بنك زراعات التركي - الخرطوم مقابل مبلغ المبادلة المبين في الايضاح رقم (3) .



<u>2020</u>	<u>2021</u>	
		إيضاح (16) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
300,262,146	485,196,764	ودائع لاجل 3 شهور (محلى)
50,129,407	129,056,473	ودائع لاجل 6 شهور (محلى)
478,278,295	1,061,248,509	ودائع لاجل سنة (محلى)
<u>19,233,586</u>	<u>157,211,800</u>	ودائع لاجل سنة (اجنبي)
<u>847,903,433</u>	<u>1,832,713,546</u>	الاجمالي
		إيضاح (17) رأس المال
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	رأس المال المصرح به 200 مليون دولار مقسم علي (200 مليون سهم) قيمة السهم 1 دولار
<u>225,866,666</u>	<u>225,866,666</u>	رأس المال المدفوع 110 مليون سهم
		إيضاح (18) احتياطي اعادة التقييم
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	الرصيد في 1-1-2021
628,191,589	778,566,589	إحتياطي فروقات تقييم العملات الاجنبية - سنوات سابقة
-	5,840,926,369	فروقات تقييم العملات الاجنبية العام الحالي
<u>150,375,000</u>	<u>147,692,846</u>	الاجمالي
<u>778,566,589</u>	<u>6,767,185,804</u>	
		إيضاح (19) الأرباح المبقة
<u>2020</u>	<u>2021</u>	الرصيد في 1-1-2021
280,804,087	390,599,848	رسملة وتوزيعات أرباح
(126,160,711)	0	تسوية سنوات سابقة
(16,428,569)	(74,419,959)	ارباح العام
280,680,709	998,790,087	إحتياطي قانوني
(28,295,668)	(99,707,200)	المحول لحساب إحتياطي تقييم العملات
-	(147,692,846)	الاجمالي
<u>390,599,848</u>	<u>1,067,569,930</u>	

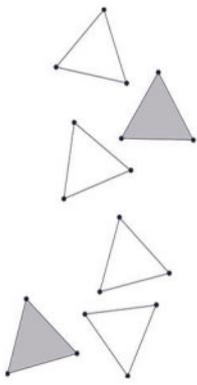


2020	2021	إيضاح (20) الحسابات النظامية
550,406,865	11,341,232	خطابات الاعتماد
17,005,296	356,750,682	خطابات الضمان
<u>170,000,000</u>	<u>120,000,000</u>	وديعة استثمارية مقيدة (20 - أ)
<u>737,412,161</u>	<u>488,091,915</u>	الإجمالي

2020	2021	إيضاح (20- أ) حسابات الاستثمار المقيدة
85,000,000	170,000,000	الرصيد في بداية العام
-	(50,000,000)	الخصم
<u>85,000,000</u>	-	الإضافات
<u>170,000,000</u>	<u>120,000,000</u>	الرصيد في نهاية العام
6,806,907	16,660,000	أرباح البنك

2020	2021	إيضاح (21) عائد البيوع المؤجلة
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	المرايحات
416,359,941	1,808,029,442	الإجمالي

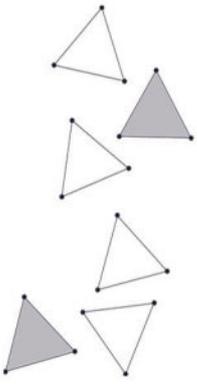
2020	2021	إيضاح (22) عائد استثمارات البنك الذاتية
720,548	1,680,000	إيرادات وديعة البنك السوداني الفرنسي
18,820,800	3,375,362	إيرادات وديعة بنك الاستثمار المالي
13,582,199	1,224,590	إيرادات وديعة بنك البركة
1,039,364	200,505	إيرادات وديعة البنك العربي
3,349,180	1,707,377	إيرادات وديعة بنك الخليج
700,000	10,897,260	إيرادات وديعة بنك قطر الإسلامي
113,467,883	30,066,114	إيرادات مشاركة
5,349,993	110,395,590	إيرادات الصناديق الاستثمارية
663,676	100,100,109	إيرادات محافظ تمويلية
<u>41,878</u>	<u>23,105,675</u>	إيرادات مضاربات
<u>157,735,521</u>	<u>284,520,914</u>	الإجمالي



2020	2021	إيضاح (23) عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
129,519,585	323,544,561	نصيب أصحاب ح الاستثمار المطلقة قبل خصم نصيب البنك كمضارب
(30,001,711)	(97,063,368)	نصيب البنك كمضارب
<u>99,517,874</u>	<u>226,481,193</u>	صافي نصيب اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

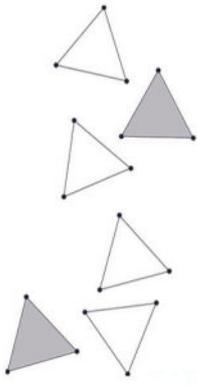
يتم تحديد حصة البنك كمضارب وفقاً لشروط وأحكام عقد المضاربة . تم توزيع أرباح الودائع الاستثمارية بنسبة (30%) للبنك كمضارب ونسبة (70%) لإصحاب حسابات الاستثمار المطلقة . بلغت نسبة العائد المدفوع لإصحاب حسابات الاستثمار المطلقة 16% للعام 2021 دون تقديم دعم للأرباح من نصيب البنك .

2020	2021	إيضاح (24) إيرادات الخدمات المصرفية
جنيه سوداني	جنيه سوداني	البيان
2,622,565	8,329,411	عمولة التحاويل والشيكات المصرفية
94,075,710	339,504,813	عمولة الاعتمادات والتحصيلات المستندية
654,281	12,230,019	عمولة خطابات الضمان
5,457,946	3,088,252	عمولة الصراف الالى و الاسويفت
12,744,384	20,226,960	عمولة الحسابات الجارية
1,699,105	9,971,172	عمولة دفاتر الشيكات
102,158	363,002	عمولات كشف الحساب
1,072,183	4,938,947	ايرادات المقاصة الالكترونية
8,973,036	41,333,761	عمولة فتح ملف تمويل
144,961	667,753	عمولة فتح حساب
54,268	56,020	شهادة مقدرة مالية
-	4,208,325	عمولات السوق المالي
<u>127,600,598</u>	<u>444,918,435</u>	الاجمالي

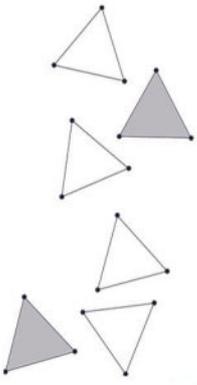


<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>إيضاح (25) الإيرادات الأخرى</u>
6,176,693	26,664,606	إيجار عقارات
-	16,925,233	أرباح بيع الأصول الثابتة
14,509,778	23,862,926	عمولات التأمين
801,860	3,793,884	إيرادات توثيق العقود القانونية
3,522,310	7,624,262	عمولة الشيكات المرتدة والكاونتر شيك
166,200	736,250	إيرادات الخزن الآمنة
367,171	1,691,350	عمولات الجمارك
225,650	1,039,443	عمولة فك الرهن
97,122	447,387	رسوم إعادة إصدار بطاقات
<u>607,099</u>	<u>3,219,820</u>	عمولات أخرى
<u>26,473,882</u>	<u>86,005,161</u>	الإجمالي

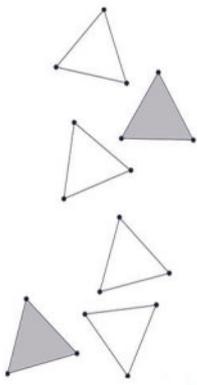
<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>إيضاح (26) تكلفة العنصر البشري</u>
124,092,402	330,109,923	المرتبات
80,726,016	261,968,236	تذاكر السفر
12,180,984	27,733,361	المنح
22,199,105	84,160,879	حافز العاملين
19,225,989	77,724,845	التأمين الاجتماعي
12,885,019	41,422,341	العلاج
1,142,141	4,181,974	التدريب
2,581,040	8,654,580	الأجر الإضافي
1,543,350	3,997,225	تذاكر سفر المتعاقدين
14,634,762	41,916,481	سكن المتعاقدين
8,479,473	49,005,989	ضريبة المتعاقدين
<u>4,303,290</u>	<u>48,015,246</u>	بدل وقود وهاتف
<u>303,993,572</u>	<u>978,891,080</u>	الإجمالي



2020	2021	إيضاح (27) المصروفات العمومية والإدارية
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	البيان
3,037,543	9,198,194	تأمين الأصول الثابتة والنقدية
14,149,494	29,880,709	تأمين ضد مخاطر التعثر
4,009,620	27,827,322	الأدوات المكتبية
2,427,123	15,076,518	المطبوعات
4,223,923	23,874,903	الكهرباء والمياه
7,888,823	19,442,365	الإيجارات والعوائد
62,580	120,993	الصحف والمجلات
6,968,184	28,626,122	الأمن والحراسة
10,101,017	17,603,725	النظافة
3,139,949	11,953,387	الهاتف والبريد
4,319,360	14,337,635	الضيافة
221,525	2,336,328	مصروفات متنوعة
-	4,050,000	الاستشارات
881,000	4,173,888	التبرعات والأكراميات
7,172,750	29,660,464	الدعاية والإعلان
908,137	11,204,016	السفر والمأموريات
-	300,345	م. المقاصة الإلكترونية
2,143,038	7,238,290	مصروفات السوفيت
16,270,388	126,330,556	م. مجلس الإدارة ولجانه
21,700,000	84,160,879	مكافأة مجلس الإدارة
10,766,842	23,495,549	المساهمة في صندوق ضمان الودائع المصرفية
1,549,659	2,255,389	رسوم الاشتراك في المنظمات والهيئات
4,585,743	16,702,949	م. تنظيف النقدية
1,008,189	14,186,269	عمولات بنك السودان المركزي والمراسلين
805,000	2,550,000	اتعاب المراجعة
119,000	297,500	ضريبة اتعاب المراجعة
1,479,608	14,635,114	تكلفة دفاتر الشيكات
477,402	2,740,885	رسوم خدمات المحليات
<u>11,355,384</u>	<u>51,343,398</u>	م. صيانة الديكور والمعدات والمباني
<u>141,771,281</u>	<u>595,603,692</u>	اجمالي (1)



<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>تابع ايضاح رقم (27)</u> البيان
1,408,333	3,711,366	م. والنقل والترحيل
41,062,593	98,545,922	م. صيانة وتشغيل الحاسب والصراف الالى
3,942,209	17,467,800	صيانة وتشغيل السيارات
60,460	11,376	م. دمغة دعم الطلاب
11,825,229	64,095,458	صيانة المولدات
70,776	471,809	مصروفات قانونية
148,796	1,110,670	النشاط الرياضى والاجتماعى للعاملين
343,370	1,370,154	وقود وزيوت
<u>44,277</u>	=	مصروفات ضريبية
<u>58,906,043</u>	<u>186,784,555</u>	اجمالي (2)
<u>199,049,536</u>	<u>769,750,740</u>	إجمالى المصروفات العمومية والادارية



إيضاح (28) معاملات مع أطراف ذات علاقة :-

	2020		2021		نوع المعاملة	البيان
	الرصيد في 2019/12/31	حجم التمويل	الرصيد كما في 2020/12/31	حجم التمويل		
	8,226,617	9,959,585	-	-	مشاركة	يساهم فيها عضو مجلس الإدارة
	2,989,154	7,237,660	-	-	مرايحة	يساهم فيها عضو مجلس الإدارة
	8,122,843	9,833,950	-	-	مرايحة	يساهم فيها عضو مجلس الإدارة
	695,039	708,500	-	-	مرايحة	يساهم فيها عضو مجلس الإدارة
	29,400,000	29,400,000	240,000,000	240,000,000	مضاربة	يساهم فيها البنك (شركة الفال للتمويل الأصغر)
			-	-	مرايحة	مساهم (ولاية الجزيرة)
	49,433,653	57,139,695	240,000,000	240,000,000		الإجمالي

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية

